

安榮旅遊貿易公司 聯合主辦
裕聲娛樂公司

《新華聲制作》

金光燦爛

徐鳳凰

演唱會

《89年美加巡迴演唱會》

溫哥華 女皇大戲院

Q.E. THEATRE VAN., B.C.

一九八九年 五月七日(星期日)下午八時

五月八日(星期一) 8:00PM

票價: \$60.00 \$48.00 \$38.00 \$25.00

售票處: 龍子行 154 E. PENDER ST. VAN., B.C.

687-9605 (現已開始售票)

徐小鳳演唱會贊助名單

寶發得影視有限公司

快意旅遊公司

新華超級市場

美加蛋卷廠

金天鵝酒家

漢記麵家

北京海鮮酒家/香港仔美食之家

頤和園

四州飯店

好年華海鮮酒家

美心餅店

金石餐廳餅店

華人桌球中心

尖東海鮮酒家

根記麵家

金唐肉食公司

精工錄影音響修理

大成珠寶公司

深美美容中心

RICHMOND AUTO MALL

FENNER VOLVO發達車行

宇宙旅遊公司

德信參茸行

新世界酒店特別贊助

龍子行

歡迎閣下參加華安「中國遊」!

北京中國旅行總社委託主辦:

暢遊: 廣州、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。

費用: \$2950

出發日期: 五月十六日、六月二十日、八月十日、九月十日、十月十九日、十一月一日。

隆重推出, 特價優待「中國風光遊」!

全程19天 費用: \$2695 出發日期: 五月十二日、六月十二日、七月十二日、八月十二日、九月十二日、十月十二日、十一月十二日。

暢遊: 廣州、桂林、西安、北京、南京、蘇州、上海、杭州、廣州。

團體旅遊: 全程18天 費用: \$2895

出發日期: 九月廿六日

暢遊: 廣州、北京、南京、無錫、蘇州、杭州、上海、桂林、廣州。

Van - China Travel Services Ltd.

報名處: 華安旅遊 電話: (604) 681-8531

全程: 18天 費用: \$3150 出發日期: 五月廿七日

暢遊: 廣州、北京、西安、上海、蘇州、杭州、桂林、廣州。

全程: 19天 費用: \$3150 出發日期: 六月十二日

暢遊: 廣州、昆明、安順、貴陽、重慶、北京、西安、廣州。

全程: 23天 費用: \$3200 出發日期: 七月十三日

暢遊: 廣州、桂林、西安、北京、杭州、黃山、屯溪、南京、無錫、蘇州、上海、廣州。

全程: 14天 費用: \$2700 出發日期: 七月廿五日

暢遊: 廣州、成都、都、重慶、宜昌、武漢、廣州。

全程: 24天 費用: \$3600 出發日期: 九月十日

暢遊: 廣州、桂林、杭州、無錫、南京、北京、西安、重慶、宜昌、武漢、廣州。

全程: 21天 費用: \$2950 出發日期: 九月十四日

暢遊: 廣州、北京、天津、南京、無錫、蘇州、杭州、上海、廈門、廣州。

全程: 21天 費用: \$3150 出發日期: 十月二日

暢遊: 廣州、桂林、昆明、貴陽、成都、西安、北京、廣州。

全程: 19天 費用: \$2995 出發日期: 十一月七日

暢遊: 北京、西安、杭州、蘇州、上海、昆明、桂林、廣州。

快捷機器公司

BUDGET POWER EQUIPMENT & TOOL SALES

639 E. 15th AVE., VANCOUVER, B.C. TEL: 875-0747

(近Fraser & Kingsway)

《經理: 梁錦沛 Fred Leong》

Spring Sale 春季大特價

由四月六日起至四月二十日止, 所有貨品一律九折酬賓!

專售:

TORO • HOOVER • MAKITA • TECUMSEH • BRIGGS & STRATTON • GARDENING TOOLS

剪草機、電動用具、電鑽、吸塵機、汽油機、發電機、電鋸、抽水機、草園菜園工具。

修理各種電油機、電動機及用具等。

光臨惠顧指導!

國際車身修理公司

NATIONAL COLLISION & REPAIR LTD.

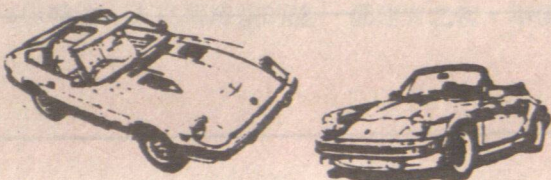
經驗技師主理噴油

☆車架翻新、車身改裝

☆用料上乘、快捷妥當

☆手工精巧、歡迎比較

專人代閣下辦理 I.C.B.C. 手續。



電話: 874-1960



星期一至星期六營業

9:00 am - 6:30 pm

* We specializing in imported cars

* Conditionally guaranteed

* Free courtesy cars

255 E. 7th Avenue, Vancouver, B.C. GUN LU



東成傢俬

873-5017

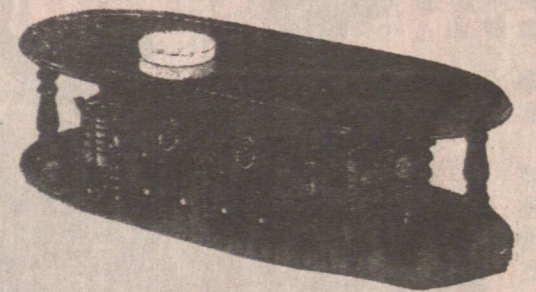
2836 Commercial Dr.

POSTURE BEAUTY 床褥大特價

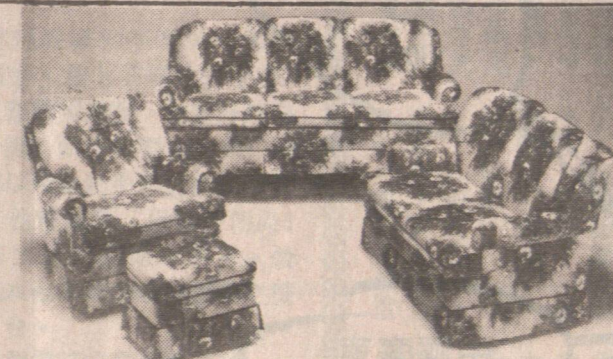
由特價價錢, 再八五折至八折大平賣



SPINE SINGLE \$169.00
DOUBLE \$199.00
QUEEN \$269.00



咖啡枱 \$149



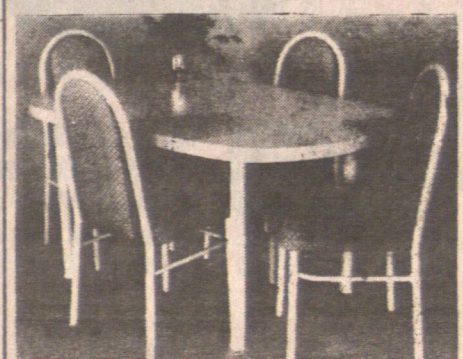
三件頭 \$798



兩件頭 \$699



特價
單人兩件, 上下 \$399.20
雙人兩件, 上下 \$535.20
大雙人兩件, 上下 \$583.20



餐枱

\$399

1600彈簧 NIGHTS RAYALE

冠華麵家

KOON WAH RESTAURANT

溫哥華喜事定東街二六八三號

253-2608

粥粉麵飯 晚飯小菜 經濟實惠

招牌窩麵

\$4.90

四和菜

七彩鴨綠羹
火肉豆腐魚
椒鹽焗中蝦
時菜鮮魷
絲苗白飯
生果

\$19.90

六和菜

錦繡雪耳羹
冠華大拼盤
甜酸咕嚕肉
火肉豆腐魚
翡翠鮮魷
椒鹽焗中蝦
絲苗白飯 生果

\$37.90

每日特價餐由三元起

免費送餐



工廠、寫字樓、外賣送餐, 無任歡迎, 準時送到。

253-2608

由上午十一時至凌晨十二時

廣東僑務辦

開平僑聯會

廣東中旅社

華安旅遊社

聯合主辦

1989年加美華裔青年學生夏令營

地點: 廣東省開平縣 (廣東省二十天, 包括開平, 台山, 新會, 江門, 中山, 珠海, 澳門, 廣州) 公費招待。

參加資格: 華裔青年十六歲至三十歲。

日期: 六月廿八日從溫哥華出發。

活動: 學習漢語, 語文, 歷史, 地理, 書法, 美術, 烹調, 針灸, 武術, 音樂, 舞蹈, 參觀工廠, 學校, 農村, 名勝古蹟, 尋根問祖等。

附帶旅遊: 夏令營開營後前往桂林, 杭州, 西安, 北京, 等地旅遊, 時間十二天。

行程三十七天, 全部費用加幣三千一百元 (包括香港食住, 來回香港機票, 國內旅遊費用等)。

報名處: 華安旅遊服務社 223 Keefer Street, Vancouver, B.C. V6A 1X6 Tel: (604) 681-8531

北京中國旅行總社直接主辦:

華裔青年, 學生假期旅行團:

暢遊: 廣州, 杭州, 蘇州, 上海, 北京, 西安, 成都, 昆明, 桂林, 廣州

行程: 二十三天 費用: \$2950 出發日期: 七月十三日

食宿一流 特價優待 經驗領隊 歡迎查詢 保證滿意!

免費送貨